

# Contents

## Volume 1

**Acknowledgements — v**

**List of authors — vii**

Walter Bisang, Andrej Malchukov, and the Mainz Grammaticalization Project team  
(Iris Rieder, Linlin Sun, Marvin Martiny, Svenja Luell)

**1 Position paper: Universal and areal patterns in grammaticalization — 1**

Walter Bisang, Andrej Malchukov, Iris Rieder, and Linlin Sun

**2 Measuring Grammaticalization: A questionnaire — 89**

Damaris Nübling and Luise Kempf

**3 Grammaticalization in the Germanic languages — 105**

Michela Cennamo

**4 Mechanisms and paths of grammaticalization and reanalysis  
in Romance — 165**

Björn Wiemer

**5 Grammaticalization in Slavic — 249**

Timur Maisak

**6 Grammaticalization in Lezgi (East Caucasian) — 309**

Juha Janhunen

**7 Grammaticalization in Uralic as viewed from a general Eurasian  
perspective — 361**

Andrej L. Malchukov

**8 Grammaticalization in Ewen (North-Tungusic) in a comparative  
perspective — 399**

Edward Vajda

**9 Areal features in Yeniseian grammaticalization — 433**

Agnes Korn

**10 Grammaticalization and reanalysis in Iranian — 465**

Annie Montaut

**11 Grammaticalization in standard Hindi/Urdu and Hindi dialects — 499**

Guillaume Jacques

**12 Grammaticalization in Japhug — 539**

Seongha Rhee

**13 Grammaticalization in Korean — 575**

Linlin Sun and Walter Bisang

**14 Grammaticalization changes in Chinese — 609**

## Volume 2

Walter Bisang, Andrej Malchukov, Iris Rieder, and Linlin Sun

**Measuring Grammaticalization: A questionnaire — ix**

Martine Vanhove

**15 Grammaticalization in Cushitic, with special reference to Beja — 659**

Denis Creissels

**16 Grammaticalization in Manding languages — 695**

Ronald P. Schaefer and Francis O. Egbokhare

**17 Grammaticalization in Emai — 729**

Denis Creissels

**18 Grammaticalization in Tswana — 769**

Christian Lehmann

**19 Grammaticalization in Yucatec Maya — 803**

Zarina Estrada-Fernández

**20 Grammaticalization in Uto-Aztecan languages from northwestern Mexico — 853**

Johannes Helmbrecht

**21 Grammaticalizations in Hoocək — 903**

Marianne Mithun

**22 Grammaticalization and polysynthesis: Iroquoian — 943**

Willem F. H. Adelaar

**23 Grammaticalization in the Quechuan and Aymaran languages of the Central Andes — 977**

Sebastian Fedden

**24 Grammaticalization in Mountain Ok (Papua New Guinea) — 1007**

Nikolaus P. Himmelmann

**25 Grammaticalisation processes and reanalyses in Sulawesi languages — 1043**

William B. McGregor

**26 Grammaticalization patterns in Nyulnyulan language — 1077**

Susanne Maria Michaelis and Martin Haspelmath

**27 Grammaticalization in creole languages: Accelerated functionalization and semantic imitation — 1109**

**Language index — 1129**

**Subject index — 1137**